<Traduzione delle istruzioni originali>

MITSUBISHI ELECTRIC

Sistema di controllo CITY MULTI
e condizionatori d'aria Mitsubishi Mr. SLIM

Unità di controllo remoto a schermo tattile MA

Italiano

PAR-CT01MAA-PB
PAR-CT01MAA-SB
PAR-CT01MAA-S
PAR-CT01MAR-PB
PAR-CT01MAR-SB

Libretto di istruzioni





Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni in questo manuale per utilizzare correttamente il prodotto.
Conservare come riferimento futuro.
Assicurarsi che il CD-ROM e il Manuale di installazione siano trasferiti agli utenti successivi.
Per assicurare il funzionamento corretto e sicuro del controllo remoto, questo deve essere installato solo da personale qualificato.

Indice

Norme di sicurezza....4

Componenti dell'unità di controllo 6

Interfaccia dell'unità di controllo - Display Stato/Display principale...6
Interfaccia dell'unità di controllo - Schermata Menu 8
Display- Display Stato/Display principale 10

Struttura del menu e icone 12

Struttura del menu 12
Spiegazione icone 15

Operazioni di base 16

Alimentazione ON/OFF....16
Impostazioni modalità operativa, temperatura, velocità ventilatore, deflettore, louver e recupero (Lossnay) 17

Navigazione all'interno del menu 22

Elenco Menu principale 22
Navigazione all'interno del Menu principale 24

Impostazioni funzione....25

High Power 25
Angolo deflettore manuale....26
Timer (On/Off Timer)....29
Timer (Timer Auto-Off) 32
Timer settimanale 34
Modo silenzioso Unità Esterna 37
Riduzione notturna....40
Restrizioni 43
Risparmio energia....49
Orologio 54
Ora legale 56
Imposta display principale 58
Spiegazione icone 59
Luminosità....61
Selezione lingua 62
Design....64
Calibrazione schermo tattile 66
Pulizia dello schermo tattile 68
Reset controllo remoto....70
Informazioni controllo remoto 72

Risoluzione dei problemi 74

Informazione errore 74
Spegnimento automatico assenza....77

Manutenzione....78

Informazione filtro aria 78

Specifiche....80

Specifiche controllo....80
Elenco delle funzioni (in data 1 ottobre 2017) 81
Elenco delle funzioni che possono/non possono essere usate in combinazione....82

Norme di sicurezza

• Leggere attentamente le seguenti precauzioni di sicurezza prima di utilizzare l'unità.
• Attenersi rigorosamente a queste precauzioni per garantire la sicurezza propria e degli altri.

⚠ **PERICOLO**	Indica pericolo di morte o di gravi lesioni personali.
⚠ **ATTENZIONE**	Indica pericolo di gravi lesioni personali o danni strutturali.

• Dopo aver letto questo manuale, consegnarlo all'utente finale, in modo che possa consultarlo in futuro.
• Conservare questo manuale per consultarlo in futuro e come riferimento in caso di necessità. Questo manuale deve essere disponibile a chi si occupa della riparazione o del riposizionamento dell'unità di controllo. Assicurarsi che il manuale venga consegnato agli utenti che potrebbero averne bisogno in futuro.

Precauzioni generali

⚠ PERICOLO

Non installare l'unità in luoghi nei quali sono presenti grandi quantità di olio, vapore, solventi organici o gas corrosivi come lo zolfo o nei quali si utilizzano spesso soluzioni o spray a base acida/alcalina. Queste sostanze possono compromettere le prestazioni dell'unità o corrodere alcuni componenti, con conseguente pericolo di scosse elettriche, malfunzionamenti, fumo o incendi.

Per ridurre il rischio di corto circuito, dispersione di corrente, scosse elettriche, malfunzionamenti, fumo o incendi, non lavare l'unità di controllo con acqua o altri liquidi.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, malfunzionamenti, fumo o incendi, non premere gli interruttori o i tasti né toccare altre parti elettriche con le mani bagnate.

Se si disinfetta l'unità con alcol, aerare adeguatamente il locale. I fumi dell'alcol potrebbero provocare incendi o esplosioni all'accensione dell'unità.

Per ridurre il rischio di lesioni personali o scosse elettriche, spegnere e coprire l'unità di controllo prima di spruzzare prodotti chimici intorno all'unità.

Per ridurre il rischio di lesioni personali o scosse elettriche, spegnere l'unità e scollegarla dalla presa elettrica prima di pulire, sottoporre a manutenzione o ad ispezione.

Se si notano anomalie (ad esempio, puzza di bruciato), arrestare il funzionamento, scollegare l'alimentazione elettrica e contattare immediatamente il rivenditore. L'uso continuato del prodotto potrebbe provocare scosse elettriche, malfunzionamenti o incendi.

Installare in maniera adeguata tutte le coperture necessarie per evitare che umidità e polvere possano entrare nell'unità di controllo. L'accumulo di polvere e l'acqua possono causare scosse elettriche, fumo o incendi.

⚠ ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi o esplosioni, evitare di tenere materiali infiammabili o di utilizzare spray infiammabili nelle vicinanze dell'unità di controllo.

Per ridurre il rischio di danni all'unità di controllo, non spruzzare direttamente insetticidi o altri spray infiammabili sull'unità di controllo.

Per ridurre il rischio di inquinamento ambientale, contattare una concessionaria autorizzata per l'adeguato smaltimento del controllo remoto.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche o malfunzionamenti, non toccare schermo tattile, interruttori o tasti con oggetti appuntiti o affilati.

Per ridurre il rischio di lesioni personali o scosse elettriche, evitare il contatto con i bordi appuntiti di determinate parti.

Per evitare lesioni personali causate da vetri rotti, non applicare forza eccessiva sulle parti in vetro.

Per ridurre il rischio di lesioni personali, indossare di equipaggiamento di protezione quando si interviene sull'unità di controllo.

Precauzioni per spostare o riparare l'unità di controllo

⚠ PERICOLO

L'unità di controllo deve essere spostata o riparata solo da personale qualificato. Non smontare né modificare l'unità di controllo.
L'installazione o la riparazione impropria dell'unità causare lesioni personali, scosse elettriche o incendi.

⚠ ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di corto circuito, scosse elettriche, incendi o malfunzionamenti, non toccare la scheda elettronica con attrezzi o con le mani ed evitare l'accumulo di polvere.

Precauzioni aggiuntive

Utilizzare gli attrezzi adeguati per installare, ispezionare o riparare l'unità di controllo per evitare di danneggiarla.

Questa unità di controllo è progettata per essere utilizzata esclusivamente con il sistema di aria condizionata per edifici di Mitsubishi Electric. L'eventuale uso di questa unità di controllo con altri sistemi o per altri scopi potrebbe causare malfunzionamenti.

L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con esperienza e conoscenza insufficienti, a meno che siano sorvegliati o ricevano apposite istruzioni per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.

Per evitare che si scolori, non usare benzene, diluente o panni con sostanze chimiche per pulire l'unità di controllo. A questo scopo, utilizzare un panno morbido leggermente bagnato con acqua e un detergente leggero, pulire il detergente con un panno umido e togliere l'acqua con un panno asciutto.

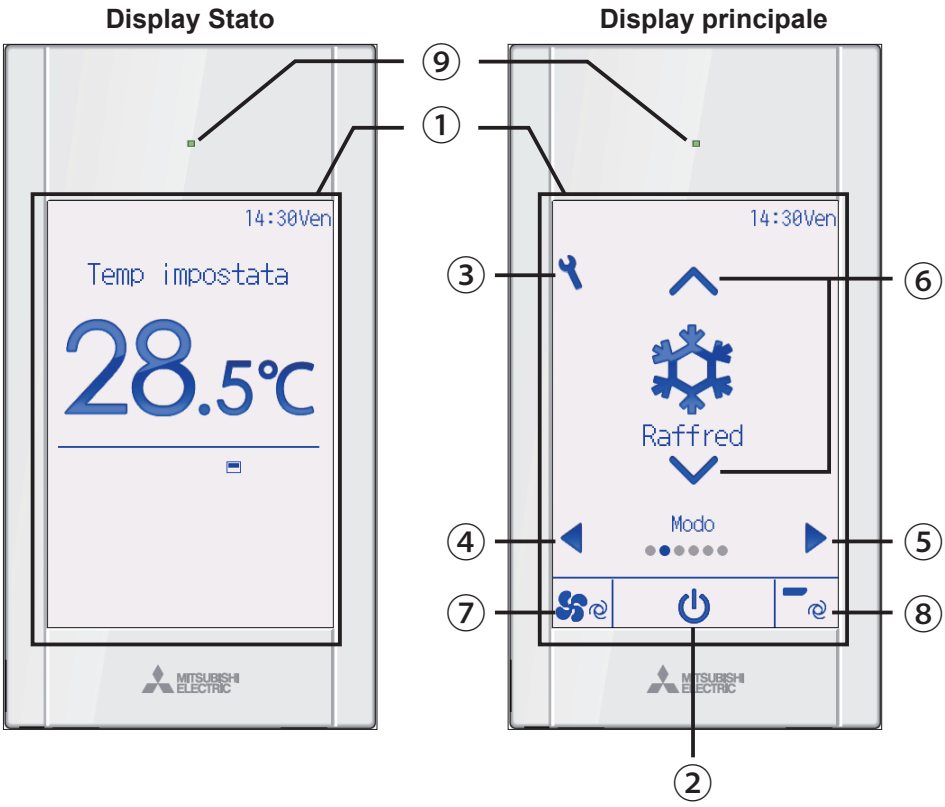
Per evitare di danneggiare l'unità di controllo, assicurare che sia protetta dall'elettricità statica.

Questo apparecchio è destinato all'uso da parte di utenti esperti o qualificati in negozi, nell'industria leggera e nelle aziende agricole o per l'uso commerciale da parte di non professionisti.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un rappresentante autorizzato o da un tecnico qualificato per ragioni di sicurezza.

Componenti dell’unità di controllo

Interfaccia dell’unità di controllo - Display Stato/Display principale



① Schermo tattile e LCD retroilluminato full color

Apparirà l'impostazione dell'operazione. Quando la retroilluminazione è disattivata, premere un punto qualsiasi per passare al Display Stato. Durante la visualizzazione del Display Stato, facendo pressione su qualsiasi area la schermata passerà a Imposta display principale.

② Tasto ON/OFF

Premere per accendere/spegnere (ON/OFF) l'unità interna.

③ Tasto Impostazione

Premere per attivare il Menu principale. Quando il funzionamento del menu si blocca, è necessaria la password da amministratore.

④ Tasto ◀

Premere per scorrere le voci di impostazione nel seguente ordine: louver, recupero, deflettore, velocità ventilatore, modalità operativa e temperatura preimpostata.

⑤ Tasto ▶

Premere per scorrere le voci di impostazione nel seguente ordine: temperatura preimpostata, modalità operativa, velocità ventilatore, deflettore, recupero e louver.

⑥ Tasto ▲ ▼

Premere per modificare i valori dell'impostazione selezionata ai punti ④ e ⑤ precedenti.

⑦ Tasto collegamento a velocità ventilatore

Premere per accedere direttamente alla schermata di impostazione della velocità del ventilatore.

⑧ Tasto collegamento deflettore

Premere per accedere direttamente alla schermata di impostazione del deflettore.

⑨ Lampada ON/OFF

La luce verde si accende quando l'unità è in funzione, a meno che "Illumin. LED" non sia impostato su "No". Essa lampeggia quando il controllo remoto è in avviamento o se si è verificato un errore.

Quando il funzionamento ON/OFF è bloccato, ② non verrà visualizzato.

Se si seleziona una voce di impostazione con i tasti ④ o ⑤ , essa non verrà visualizzata se il suo funzionamento è bloccato.

Se il funzionamento della velocità del ventilatore o il deflettore sono bloccati, le voci ⑦ o ⑧ non verranno visualizzate.

I valori di impostazione non possono essere modificati con il tasto ⑥ se la voce di impostazione è controllata in maniera centrale dal controller di sistema.

Componenti dell’unità di controllo

Interfaccia dell’unità di controllo - Schermata Menu



① Tasto ON/OFF

Premere per accendere/spegnere (ON/OFF) l'unità interna.

② Tasto SCEGLI

Premere per salvare le impostazioni.

③ Tasto INDIETRO

Premere per tornare alla schermata precedente.
Quando è visualizzato il Menu principale, premendo questo tasto verrà visualizzato il Display Stato.

④ Tasto MENU Pagina 24

Premere per attivare il Menu principale.

⑤ Tasto funzione F1

Schermata Menu: La funzione dei tasti varia in base alla schermata.

⑥ Tasto funzione F2

Menu principale: Premere per spostare il cursore a sinistra.
Schermata Menu: La funzione dei tasti varia in base alla schermata.

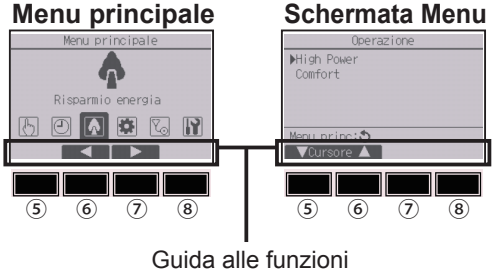
⑦ Tasto funzione F3

Menu principale: Premere per spostare il cursore a destra.
Schermata Menu: La funzione dei tasti varia in base alla schermata.

⑧ Tasto funzione F4

Schermata Menu: La funzione dei tasti varia in base alla schermata.

Le funzioni dei tasti funzione variano secondo la schermata. Consultare la guida ai tasti funzione in basso sull'LCD per le funzioni relative alla schermata corrente.



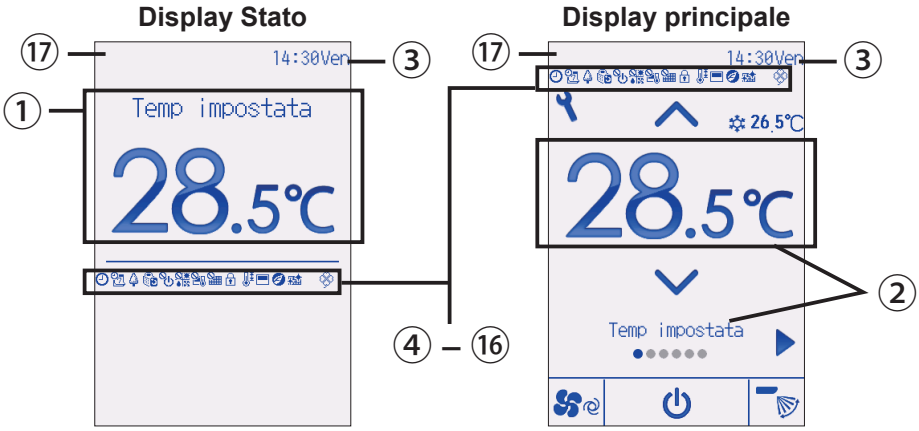
Componenti dell’unità di controllo

Display- Display Stato/Display principale

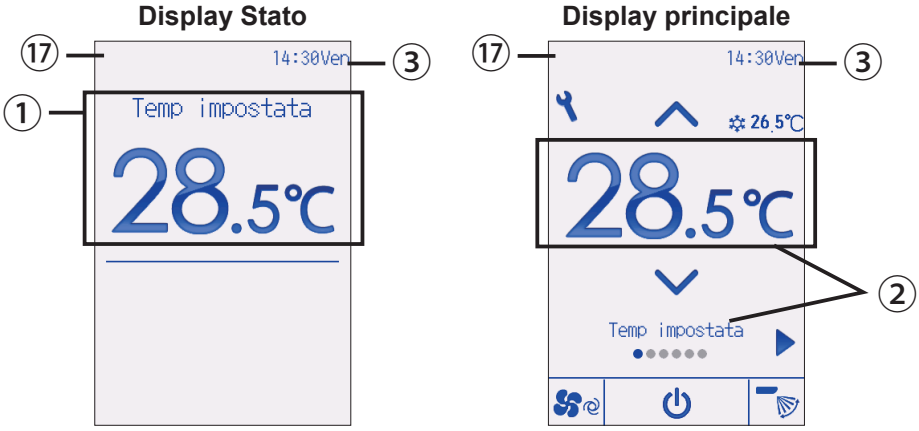
Il Display Stato e il display principale possono essere visualizzati in due modi: “Completo” e “Base”.
L’impostazione predefinita di fabbrica è “Completo”. Per le istruzioni relative al cambiamento della modalità, fare riferimento alla pagina 58.

Modo completo

* Sono visualizzate tutte le icone per la definizione.



Modo base



① Temperatura preimpostata o temperatura ambiente

Visualizza la temperatura preimpostata o la temperatura ambiente.
(consultare il manuale di installazione).

② Voce di impostazione e valori di impostazione Pagina 17

Visualizza le voci di impostazione “Temperatura preimpostata” ↔ “Modalità operativa” ↔ “Velocità ventilatore” ↔ “Deflettore” ↔ “Recupero” ↔ “Louver” e i rispettivi valori di impostazione.
“Controllo centralizzato” appare per un certo periodo di tempo quando si utilizza una voce controllata in modo centralizzato.

③ Orologio

Visualizza l’ora corrente.
(consultare il manuale di installazione).

④ Pagina 29, 32, 40

Appare quando viene abilitata la funzione “On/Off Timer” (Pagina 29), “Riduzione notturna” (Pagina 40), o “Timer Auto-Off” (Pagina 32).

appare quando il timer viene disabilitato dal sistema di controllo centralizzato.

⑤ Pagina 34

Appare quando è attivato il Timer settimanale.

⑥ Pagina 51

Appare quando le unità sono in modalità risparmio energetico. (Non apparirà su alcuni modelli di unità interne)

⑦ Pagina 37

Appare quando le unità esterne sono in modalità silenziosa.

⑧

Appare quando il funzionamento ON/OFF è controllato in maniera centrale.

⑨

Appare quando la modalità operativa è controllata in maniera centrale.

⑩

Appare quando la temperatura preimpostata è controllata in maniera centrale.

⑪

Appare quando la funzione reset del filtro è controllata in maniera centrale.

⑫ Pagina 46

Appare quando i tasti sono bloccati.

⑬ Pagina 43

Appare quando il range della temperatura preimpostato è limitato.

⑭

Appare quanto il termistore integrato sul controllo remoto è attivato per monitorare la temperatura ambiente.

appare quando il termistore sull’ unità interna è attivato per monitorare la temperatura ambiente.

⑮

Appare quando viene attivato il programma Risparmio energetico tramite la funzione “3D i-See sensor”.

⑯ Pagina 78

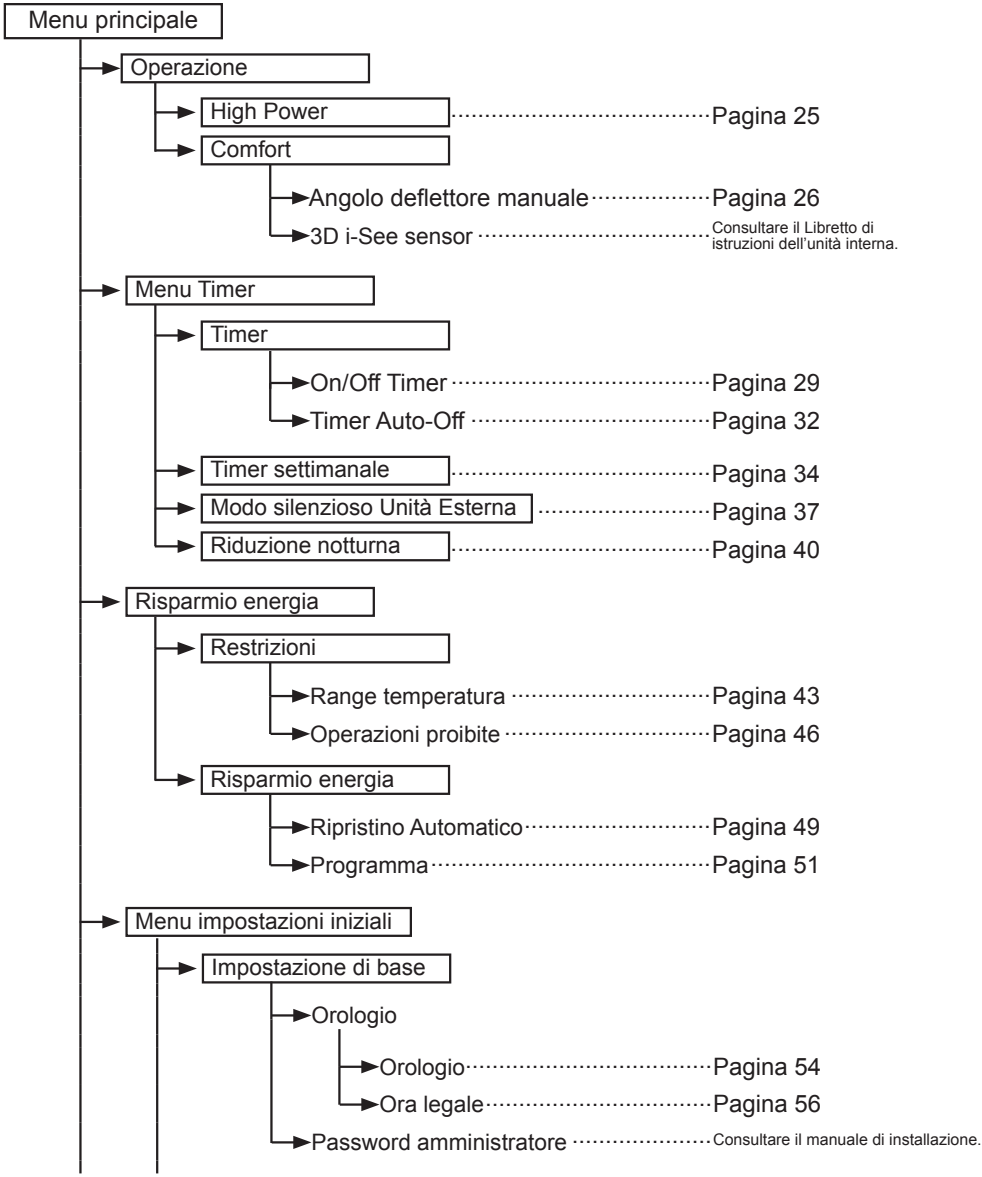
Indica quando è necessaria la manutenzione del filtro.

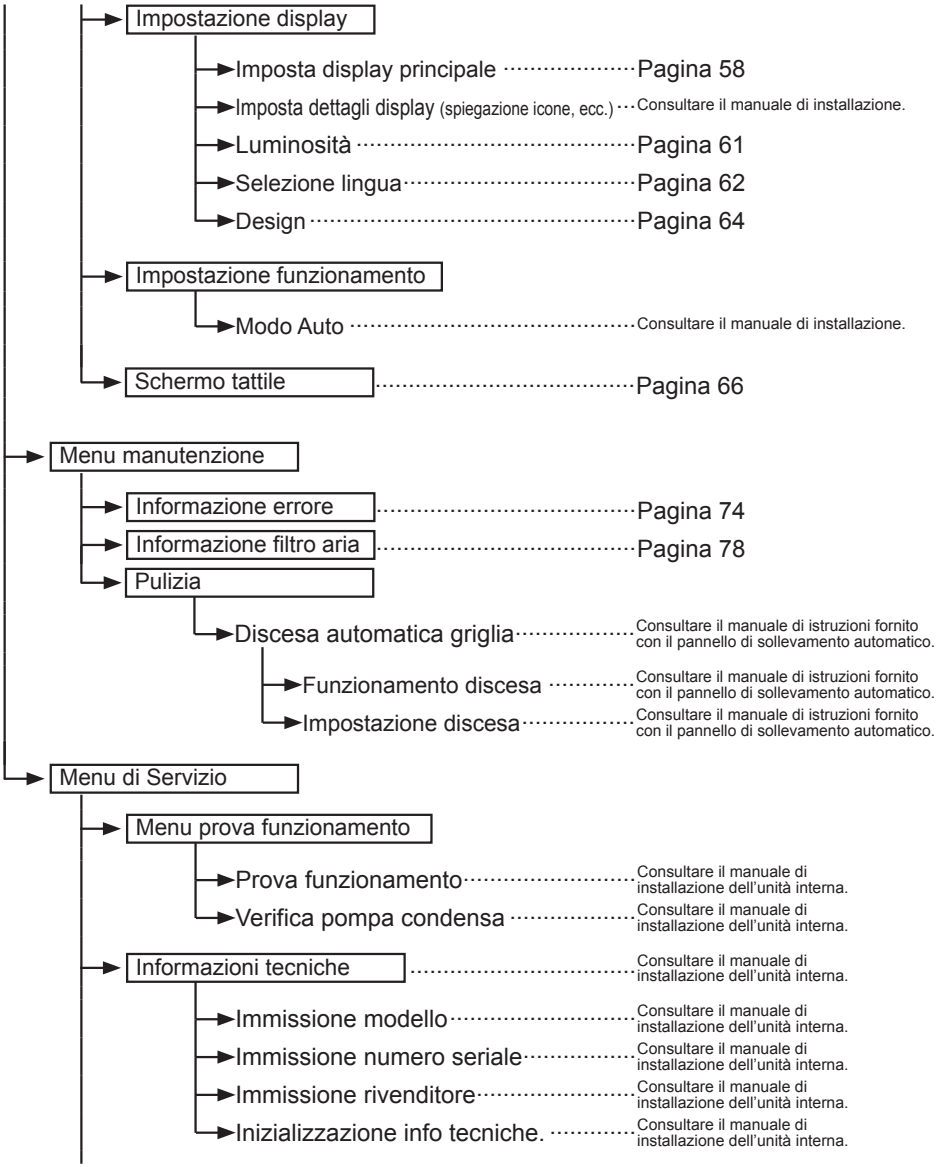
⑰ Display errore preliminare

Appare un codice errore durante l’errore preliminare.

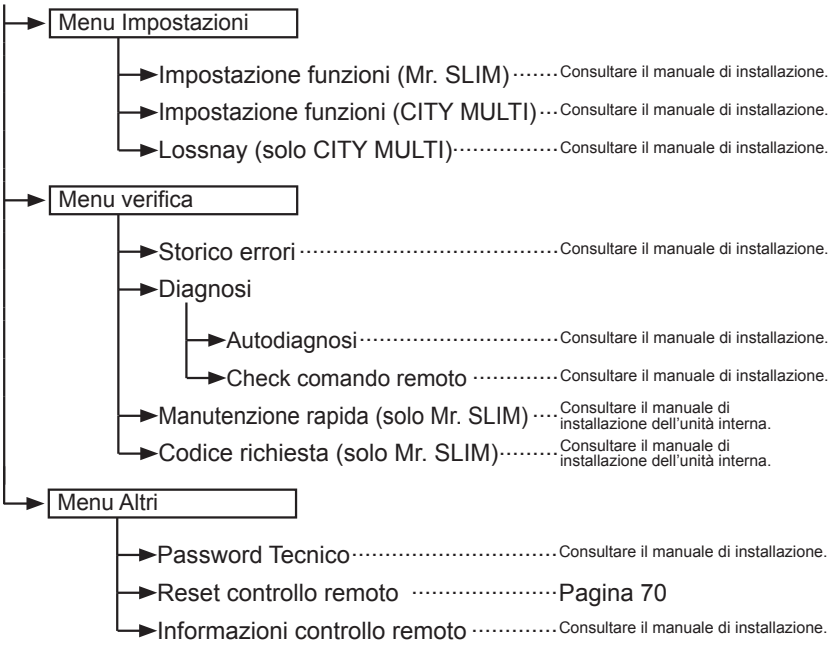
Struttura del menu e icone

Struttura del menu




Impostazione display
Imposta display principale ····· Pagina 58
Imposta dettagli display (spiegazione icone, ecc.) ··· Consultare il manuale di installazione.
Luminosità ····· Pagina 61
Selezione lingua ····· Pagina 62
Design ····· Pagina 64
Impostazione funzionamento
Modo Auto ····· Consultare il manuale di installazione.
Schermo tattile ····· Pagina 66
Menu manutenzione
Informazione errore ····· Pagina 74
Informazione filtro aria ····· Pagina 78
Pulizia
Discesa automatica griglia ····· Consultare il manuale di istruzioni fornito con il pannello di sollevamento automatico.
Funzionamento discesa ····· Consultare il manuale di istruzioni fornito con il pannello di sollevamento automatico.
Impostazione discesa ····· Consultare il manuale di istruzioni fornito con il pannello di sollevamento automatico.
Menu di Servizio
Menu prova funzionamento
Prova funzionamento ····· Consultare il manuale di installazione dell'unità interna.
Verifica pompa condensa ····· Consultare il manuale di installazione dell'unità interna.
Informazioni tecniche ····· Consultare il manuale di installazione dell'unità interna.
Immissione modello ····· Consultare il manuale di installazione dell'unità interna.
Immissione numero seriale ····· Consultare il manuale di installazione dell'unità interna.
Immissione rivenditore ····· Consultare il manuale di installazione dell'unità interna.
Inizializzazione info tecniche. ····· Consultare il manuale di installazione dell'unità interna.

Struttura del menu e icone



Non tutte le funzioni sono disponibili sui modelli delle unità interne.

Spiegazione icone

Funzionamento dell'unità di controllo

Timer (P)

La tabella seguente riassume le icone quadrate utilizzate in questo manuale.

P

Per modificare le impostazioni, occorre inserire la password amministratore o manutenzione utente sulla schermata inserimento password. Nessuna impostazione può ignorare questo processo.



F1 F2 F3 F4

F1 : premere per spostare il cursore a sinistra.
F2 : premere per spostare il cursore a destra.
F3 : premere per diminuire il valore di 1.
F4 : premere per aumentare il valore di 1.

* Non è possibile effettuare modifiche senza aver inserito la password corretta.

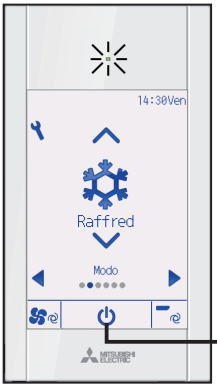
ON	Indica che le impostazioni possono essere modificate solo quando le unità sono in funzione.	**OFF**	Indica che le impostazioni possono essere modificate solo quando le unità non sono in funzione.
❄/☼	Indica che le impostazioni possono essere modificate solo quando le unità sono in modo Raffreddamento, Riscaldamento o Auto.	🔒	Indica che le funzioni non sono disponibili quando i tasti sono bloccati o se il sistema è controllato in maniera centrale.

Operazioni di base

Alimentazione ON/OFF

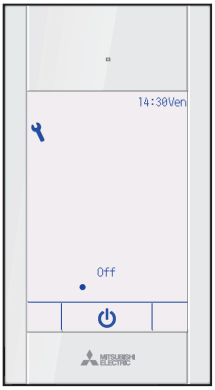
Tasto di funzionamento

ON



Premere il tasto ON/OFF.
La lampada ON/OFF sarà verde e si avvierà il funzionamento.
Se “Illumin. LED” è impostato su “No”, la lampada ON/OFF non si accenderà.

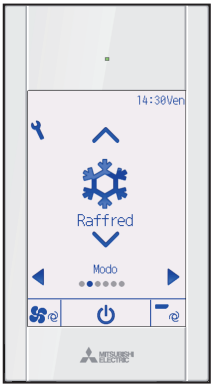
OFF



Premere di nuovo il tasto ON/OFF.
La lampada ON/OFF si spegne e si arresta il funzionamento.

Tasto di funzionamento

Modalità operativa



Ad ogni pressione dei tasti ▼ o ▲ si scorre tra le seguenti modalità operative.
Selezionare la modalità operativa desiderata.

Raffreddamento | Deumidificatore | Ventilatore
Auto | Riscaldamento

• Le modalità operative non disponibili per i modelli delle unità interne collegate non appaiono sullo schermo.

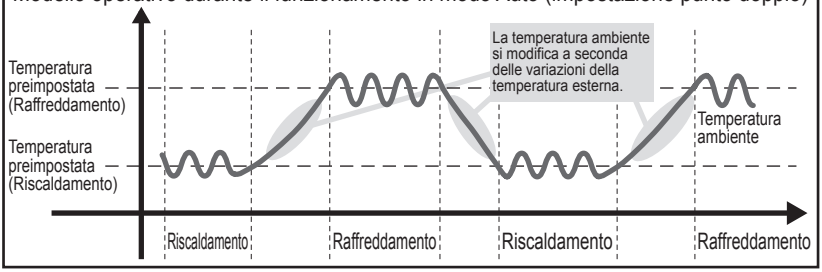
Icona modalità lampeggiante e suo significato
L'icona modalità lampeggia quando le unità interne presenti nello stesso sistema di raffreddamento (collegato alla stessa unità esterna) sono già operative ma con modalità differente. In questo caso, il resto dell'unità nello stesso gruppo può essere azionata solo con la stessa modalità.

<Modo Auto (impostazione punto doppio)>

Quando la modalità operativa è impostata su modo Auto (impostazione punto doppio), due temperature preimpostate (una per il raffreddamento e l'altra per il riscaldamento) possono essere impostate. A seconda della temperatura ambiente, l'unità interna funzionerà automaticamente in modo Raffreddamento o in modo Riscaldamento e manterrà la temperatura ambiente all'interno dell'intervallo di preselezione.

Il grafico seguente mostra il modello operativo dell'unità interna utilizzata in modo Auto (impostazione punto doppio).

Modello operativo durante il funzionamento in modo Auto (impostazione punto doppio)



Operazioni di base

Temperatura preimpostata

<Raffreddamento, Deumidificatore, Riscaldamento e Auto (impostazione punto singolo)>

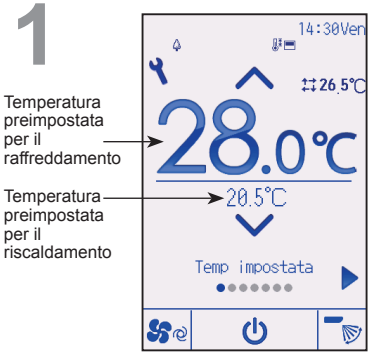


Premere il tasto ▼ per diminuire la temperatura preimpostata e il tasto ▲ per aumentarla.

- Fare riferimento alla tabella a pagina 19 per il range di temperatura configurabile per le diverse modalità operative.
- Il range della temperatura preimpostato non può essere configurato per il funzionamento Ventilatore/Recupero.
- La temperatura preimpostata sarà visualizzata in incrementi di 0,5 o di 1 gradi centigradi o Fahrenheit, a seconda del modello di unità interna e dell'impostazione del modo dello schermo sul controllo remoto.

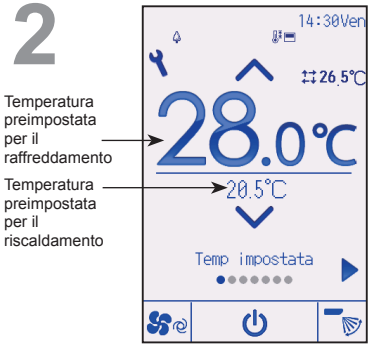
<Modo Auto (impostazione punto doppio)>

1



Appariranno le attuali temperature preimpostate. Ad ogni pressione dei tasti ◀ o ▶ si passa dalle temperature preimpostate per il raffreddamento a quelle per il riscaldamento.

2



Premere il tasto ▼ per diminuire la temperatura selezionata e il tasto ▲ per aumentarla.

- Fare riferimento alla tabella seguente per il range di temperatura configurabile per le diverse modalità operative.
- Le impostazioni per le temperature preimpostate di raffreddamento e riscaldamento in modo Auto (impostazione punto doppio) vengono usate anche per i modi Raffreddamento/Deumidificatore e Riscaldamento.
- Le temperature preimpostate per il raffreddamento e il riscaldamento in modo Auto (impostazione punto doppio) devono soddisfare le seguenti condizioni:
  - La temperatura di raffreddamento preimpostata è superiore a quella della temperatura di riscaldamento preimpostata.
  - Il requisito per la differenza fra le temperature minime di raffreddamento e riscaldamento preimpostate (varia a seconda dei modelli di unità interne collegate) è soddisfatto.
  - Se le temperature sono impostate in modo da non soddisfare il requisito minimo della differenza di temperatura, entrambe le temperature preimpostate verranno automaticamente modificate entro i range di impostazione consentiti.

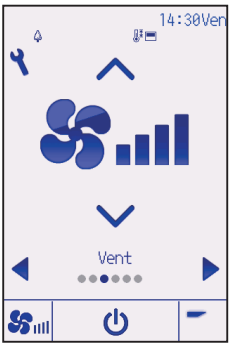
Range della temperatura preimpostato configurabile

Modalità operativa	Range della temperatura preimpostato
Raffreddamento/ Deumidificatore	19 ~ 30°C (67 ~ 87°F)
Riscaldamento	17 ~ 28°C (63 ~ 83°F)
Auto (Impostazione punto singolo)	19 ~ 28°C (67 ~ 83°F)
Auto (Impostazione punto doppio)	[Raffreddamento] Range di temperatura preimpostato per il modo Raffreddamento [Riscaldamento] Range di temperatura preimpostato per il modo Riscaldamento
Ventilatore/Recupero	Non impostabile

Il range della temperatura configurabile varia secondo il modello delle unità interne.

Operazioni di base

Velocità ventilatore

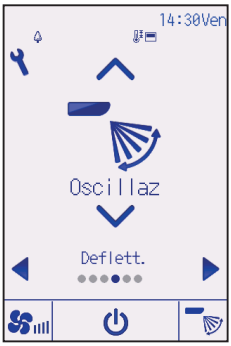


Ad ogni pressione dei tasti ▼ o ▲ si scorre tra le seguenti velocità del ventilatore.

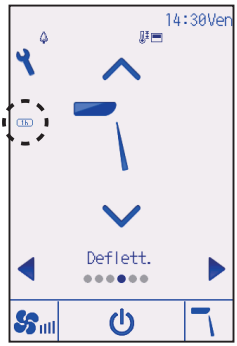


• Le velocità del ventilatore disponibili dipendono dai modelli delle unità interne collegate.

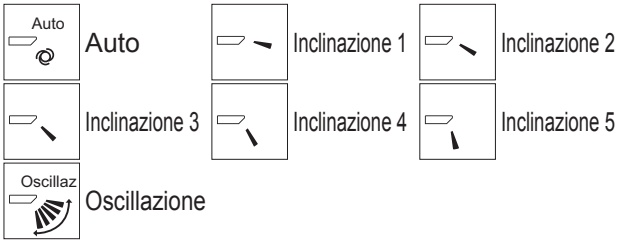
Impostazione del deflettore



(schermata campione su CITY MULTI)



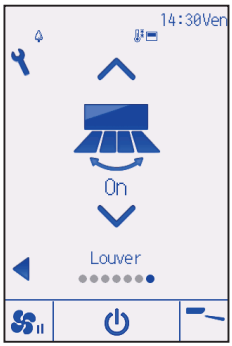
Ad ogni pressione dei tasti ▼ o ▲ si scorre tra le seguenti impostazioni del deflettore.
Selezionare l'impostazione desiderata.



Selezionare "Oscillaz" per spostare i deflettori su e giù automaticamente.
Se impostato da "Inclinaz 1" a "Inclinaz 5", il deflettore verrà posizionato all'inclinazione selezionata.

• 1h alla sinistra dell'icona dell'impostazione del deflettore
Questa icona appare quando il deflettore è impostato su Inclinazione 2, 3, 4 o 5 e il ventilatore opera a velocità bassa durante il raffreddamento o la deumidificazione (secondo il modello).
L'icona scompare dopo un'ora e l'impostazione del deflettore cambierà automaticamente.

Impostazione del louver



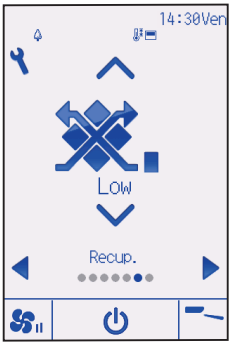
(schermata campione su CITY MULTI)

Premere il tasto ▼ o ▲ per attivare o disattivare l'oscillazione del louver.

Off Off On On

Impostazione recupero

Il recupero può essere impostato anche con le unità in funzione.



(schermata campione su Mr. SLIM)

Ad ogni pressione dei tasti ▼ o ▲ si scorre tra le seguenti impostazioni di recupero.

* Configurabile solo quando l'unità Lossnay è collegata.

Off Bassa Alta

• Il ventilatore su alcuni modelli di unità interna può essere asservito con alcuni modelli di unità di recupero.

Navigazione all'interno del menu

Elenco Menu principale

Menu principale	Voci di impostazione		Dettagli impostazione	Pagina
Operazione	**High Power**		**Utilizzata per ottenere velocemente la temperatura ambiente desiderata.** • Le unità possono essere azionate in modalità High Power non oltre i 30 minuti.	25
	Comfort	**Angolo deflettore manuale**	**Utilizzata per impostare ciascuna inclinazione del deflettore.**	26
Timer	**Timer**	**On/Off Timer**	**Utilizzata per impostare i tempi di accensione/ spegnimento (On/Off).** • L'orario può essere impostato con incrementi di 5 minuti. * Impostazione orologio richiesta.	29
		Timer Auto-Off	**Utilizzato per impostare l'orario di autospegnimento (Auto-Off).** • L'orario può essere impostato con un valore da 30 a 240 minuti con incrementi di 10 minuti.	32
	Timer settimanale		**Utilizzato per impostare i tempi di accensione/ spegnimento settimanali (On/Off).** • Sono disponibili fino a otto modelli operativi per giorno. • È possibile impostare due tipi di programma settimanale. * Impostazione orologio richiesta. * Non valido quando On/Off Timer è attivo. * Incrementi di 1°C	34
	Modo silenzioso Unità Esterna		**Utilizzata per impostare i periodi di tempo in cui viene data priorità al funzionamento silenzioso delle unità esterne rispetto al controllo della temperatura. Impostare i tempi di Inizio/Fine per ogni giorno della settimana.** • Selezionare il livello di silenziosità desiderato tra "Norm," "Medio," e "Silenzioso". * Impostazione orologio richiesta.	37
	Riduzione notturna		**Utilizzata per impostare la riduzione notturna.** • Selezionare "Sì" per abilitare l'impostazione e "No" per disabilitarla. Possono essere impostati il range di temperatura e i tempi di inizio/fine. * Impostazione orologio richiesta. * Incrementi di 1°C	40
Risparmio energia	**Restrizioni**	**Range temperatura**	**Utilizzata per limitare il range della temperatura preimpostato.** • Possono essere impostati range di temperatura differenti secondo le diverse modalità operative. * Incrementi di 1°C	43
		Operazioni proibite	**Utilizzato per bloccare le funzioni selezionate.** • Le funzioni bloccate non possono essere azionate.	46
	Risparmio energia	**Ripristino Automatico**	**Utilizzata per far sì che le unità operino alla temperatura preimpostata dopo aver funzionato in modalità Risparmio energia per un periodo di tempo specificato.** • L'orario può essere impostato ad un valore da 30 a 120 minuti con incrementi di 10 minuti. * Questa funzione non è valida quando i range di temperatura preimpostati sono limitati. * Incrementi di 1°C	49

Menu principale	Voci di impostazione		Dettagli impostazione	Pagina
Risparmio energia	**Risparmio energia**	**Programma**	**Imposta gli orari di inizio/fine per azionare le unità in modalità Risparmio energia per ogni giorno della settimana e impostare l'intervallo di risparmio energetico.** • Sono disponibili fino a quattro modelli operativi di risparmio energetico per giorno. • L'orario può essere impostato con incrementi di 5 minuti. • L'intervallo di risparmio energetico può essere impostato ad un valore da 0% e 50% a 90% con incrementi del 10%. * Impostazione orologio richiesta.	51
Impostazioni iniziali	**Impostazione di base**	**Orologio**	**Utilizzata per impostare l'ora corrente.**	54
		Ora legale	**Imposta l'ora legale.**	56
	Impostazione display	**Display principale**	**Utilizzata per passare tra le modalità "Completo" e "Base" per il Display Stato e il Display principale.** • L'impostazione predefinita è "Completo".	58
		Luminosità	**Utilizzata per regolare la luminosità dello schermo.**	61
		Selezione lingua	**Utilizzata per selezionare la lingua desiderata.**	62
		Design	**Utilizzata per modificare il colore del Display Stato e del Display principale.**	64
	Schermo tattile	**Calibrazione schermo tattile**	**Definisce le impostazioni di calibrazione per lo schermo tattile.**	66
		Pulizia dello schermo tattile	**Rende lo schermo temporaneamente insensibile al tatto per consentirne la pulizia.**	68
Servizio tecnico	**Reset controllo remoto**		**Utilizzata per il reset del controllo remoto alle impostazioni di fabbrica.**	70
	Informazioni controllo remoto		**Utilizzata per visualizzare il nome del modello del controllo remoto, la versione software e il numero seriale.**	72
Manutenzione	**Informazione errore**		**Utilizzata per controllare le informazioni errore quando si verifica un errore.** • Possono essere visualizzati codice errore, sorgente errore, indirizzo refrigerante, modello unità, numero di produzione, informazioni di contatto (numero telefonico del rivenditore). * Modello unità, numero di produzione, informazioni di contatto devono essere registrati in precedenza per poter essere visualizzati.	74
	Informazione filtro aria		**Utilizzata per controllare lo stato del filtro.** • È possibile eseguire il reset della segnalazione del filtro.	78

Navigazione all’interno del menu

Navigazione all’interno del Menu principale

Tasto di funzionamento

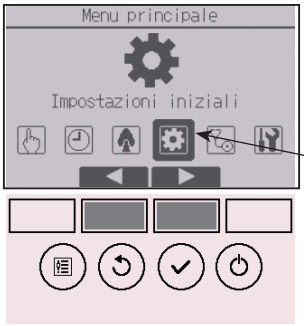
Accesso al Menu principale



Premere il tasto [Impostazione] sul Display principale.

Appare il Menu principale.

Selezione voce



Premere [F2] per spostare il cursore a sinistra.
Premere [F3] per spostare il cursore a destra.

Impostazioni funzione

High Power

ON

Descrizione funzione

La funzione operativa High Power permette alle unità di operare a capacità superiore al normale in modo che l'aria ambiente possa essere condizionata a una temperatura ottimale velocemente. Questa operazione durerà al massimo 30 minuti, quindi l'unità tornerà alla modalità operativa normale al termine dei 30 minuti o quando la temperatura ambiente raggiunge la temperatura preimpostata, se questo avviene prima. Le unità torneranno al funzionamento normale quando la modalità operativa o la velocità del ventilatore viene cambiata.

Tasto di funzionamento

1



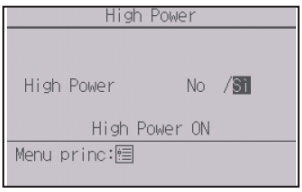
Selezionare "High Power" dal Menu Operazione durante le operazioni di Raffreddamento, Riscaldamento o Auto e premere il tasto SCEGLI.

La funzione "High Power" è disponibile solo sui modelli che supportano tale funzione.

2



Muovere il cursore su "Si" con il tasto F3 o F4 e premere il tasto SCEGLI.



Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

Impostazioni funzione

Angolo deflettore manuale

OFF

Tasto di funzionamento

1



Selezionare “Comfort” dal Menu Operazione e premere il tasto SCEGLI.

2



Selezionare “Angolo deflett.manuale” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3



Muovere il cursore su “Indiriz. Refr” o “No. Unità” con il tasto F1 per selezionare.
Selezionare l’indirizzo del refrigerante e il numero dell’unità per le unità i cui deflettori non sono fissati con il tasto F2 o F3, quindi premere il tasto SCEGLI.

- Indirizzo refrigerante: Indirizzo refrigerante
- No. Unità: 1, 2, 3, 4

Premere il tasto F4 per confermare l’unità.

> La schermata a sinistra mostra un display campione su Mr. SLIM. Sulle unità CITY MULTI, viene visualizzato “Indir. M-NET” invece di “Indiriz. Refr” e non viene visualizzato “No. Unità”.

4

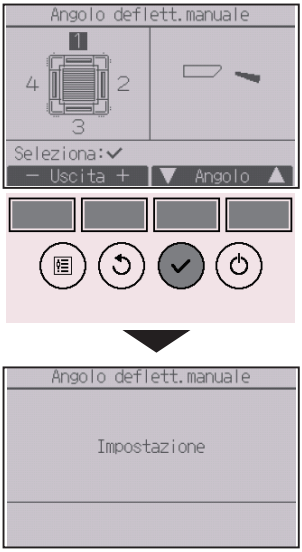


Selezionare “Deflett.” con il tasto F1.

Selezionare “4 vie” o “2 vie” con il tasto F2 o F3 e premere il tasto F4.

Impostazioni funzione

5



Appare l'impostazione corrente del deflettore.

Selezionare le uscite desiderate tra "1", "2", "3", "4" o "1, 2, 3, 4 (tutte le uscite)" con il tasto F1 o F2.

Premere il tasto F3 o F4 per scorrere le seguenti opzioni e selezionare l'impostazione desiderata.

Nessuna impostazione	Inclinazione 1	Inclinazione 2
Inclinazione 3	Inclinazione 4	Inclinazione 5
Riduzione corrente*	Tutte le uscite	

Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni.
Appare una schermata a indicare che le informazioni di impostazione sono state trasmesse.
Le modifiche di impostazione verranno fatte all'uscita selezionata.
La schermata tornerà automaticamente a quella precedente al termine della trasmissione.
Eseguire le impostazioni per le altre uscite, seguendo la stessa procedura.

Se tutte le uscite sono selezionate, verrà visualizzato la volta successiva in cui l'unità entra in funzione.

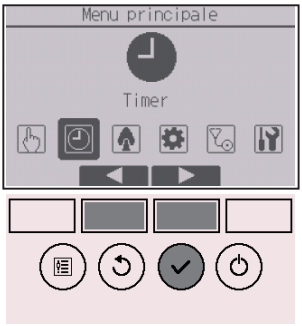
Navigazione all'interno delle schermate
• Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

***Riduzione corrente**
La modalità [Riduzione corrente] mantiene l'inclinazione del deflettore in posizione più orizzontale rispetto a quella dell'Inclinazione 1, in modo che il flusso dell'aria non sia orientato verso le persone.
Questa funzione può essere impostata per una sola uscita.
Questa funzione non può essere impostata nei modelli con due o tre uscite.
In modalità Riduzione corrente, il flusso dell'aria potrebbe causare lo scolorimento del soffitto.

Timer (On/Off Timer)

Tasto di funzionamento

1



Selezionare “Timer” dal Menu principale (consultare pagina 24) e premere il tasto SCEGLI.

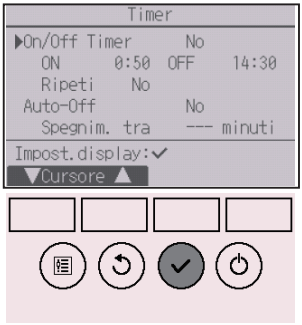
L’On/Off Timer non funziona nei seguenti casi:
quando On/Off Timer è disabilitato, durante un errore, un controllo (nel Menu di servizio), l’esecuzione di una prova di funzionamento, la diagnosi del controllo remoto, quando l’orologio non è impostato, durante l’impostazione delle funzioni, quando il sistema è controllato in maniera centrale (quando l’operazione “On/Off” o l’operazione “Timer” dal controllo remoto locale non è consentita).

2



Muovere il cursore su “Timer” e premere il tasto SCEGLI.

3



Appare l’impostazione corrente.

Muovere il cursore su “On/Off Timer” e premere il tasto SCEGLI.

Impostazioni funzione

4



Appare la schermata di impostazione del timer.

Selezionare la voce desiderata con il tasto F1 o F2 tra “On/Off Timer”, “On”, “Off”, o “Ripetiz”.

5



Cambiare l’impostazione con il tasto F3 o F4.

- On/Off Timer: No (disabilita)/Si (abilita)
- On: Orario inizio operazione
  (configurabile con incrementi di 5 minuti)
  * Tenere premuto il tasto per avanzare rapidamente.
- Off: Orario fine operazione
  (configurabile con incrementi di 5 minuti)
  * Tenere premuto il tasto per avanzare rapidamente.
- Ripetiz: No (una volta)/Si (ripeti)

6



Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni.



Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO



appare sul Display Stato e sul display Principale in modalità Completo quando On/Off Timer è abilitato.

appare quando il timer viene disabilitato dal sistema di controllo centralizzato.

Impostazioni funzione

Timer (Timer Auto-Off)

P

Tasto di funzionamento

1



Attivare la schermata impostazione Timer. (consultare pagina 29).

Selezionare “Auto-Off” e premere il tasto SCEGLI.

Il Timer Auto-Off non funziona nei seguenti casi: quando il timer Auto-Off viene disabilitato, durante un errore, un controllo (nel Menu di servizio), l’esecuzione di una prova di funzionamento, la diagnosi del controllo remoto, durante l’impostazione delle funzioni, quando il sistema è controllato in maniera centrale (quando l’operazione On/Off o l’operazione Timer dal controllo remoto locale non è consentita).

2



Appare l’impostazione corrente.

Muovere il cursore “Auto-Off” o “Spegnim. tra --- minuti” con il tasto F1 o F2.

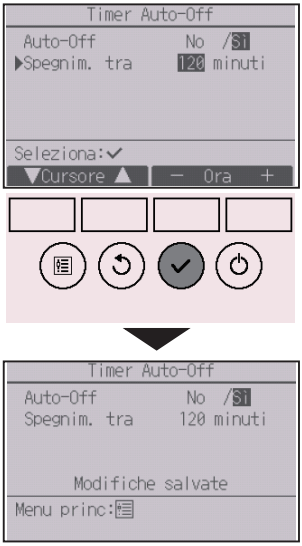
3



Cambiare l’impostazione con il tasto F3 o F4.

- Auto-Off: No (disabilita)/Si (abilita)
- Spegnim. tra --- minuti: Impostazione del timer (l’intervallo configurabile è compreso tra 30 e 240 minuti con incrementi di 10 minuti).

4



Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO



appare sul Display Stato e sul display Principale in modalità Completo quando Timer Auto-Off è abilitato.

appare quando il timer viene disabilitato dal sistema di controllo centralizzato.

Impostazioni funzione

Timer settimanale

Tasto di funzionamento

1



Selezionare “Timer settimanale” dal Menu Timer e premere il tasto [SCEGLI].

Il Timer settimanale non funziona nei seguenti casi:
quando On/Off Timer è abilitato, quando il timer settimanale è disabilitato, durante un errore, un controllo (nel Menu di servizio), l’esecuzione di una prova di funzionamento, la diagnosi del controllo remoto, quando l’orologio non è impostato, durante l’impostazione delle funzioni, quando il sistema è controllato in maniera centrale (l’operazione On/Off, l’impostazione della temperatura o l’operazione timer dal controllo remoto locale non sono consentite).

2



Appare l’impostazione corrente.

Premere il tasto [F1] o [F2] per vedere le impostazioni per ogni giorno della settimana.
Premere il tasto [F3] per vedere le configurazioni da 5 a 8.
Premere il tasto [F4] per visualizzare lo stato dell’Impostazione 2.

Premere il tasto [SCEGLI] per andare alla schermata impostazione.

3



Appare la schermata delle impostazioni del timer settimanale.

Nell'impostazione "Azione" selezionare "1" per abilitare l'impostazione 1 del timer oppure selezionare "2" per abilitare l'impostazione 2 del timer con il tasto F3 o F4. Quindi premere il tasto SCEGLI.

Per verificare i valori di impostazione del timer 1 o 2, spostare il cursore su "Impostazione" con il tasto F1 o F2 e selezionare "1" o "2" con il tasto F3 o F4.

4



Appare la schermata delle impostazioni del timer settimanale e vengono visualizzate le impostazioni correnti.
Sono disponibili fino a otto modelli operativi per giorno.
Muovere il cursore al giorno desiderato con il tasto F1 o F2 e premere il tasto F3 per selezionare. (è possibile selezionare più giorni).

Premere il tasto SCEGLI.

Impostazioni funzione

5



Appare la schermata di impostazione modello operativo.

Premere il tasto F1 per spostare il cursore al numero del modello desiderato.

Spostare il cursore su ora, On/Off o temperatura con il tasto F2.

Cambiare le impostazioni con il tasto F3 o F4.

- Ora: configurabile con incrementi di 5 minuti
  * Tenere premuto il tasto per avanzare rapidamente.
- On/Off/Auto: Le impostazioni selezionabili dipendono dal modello di unità interna collegata. (Quando il modello Auto viene eseguito, il sistema funzionerà in modo Auto (impostazione punto doppio).)
- Temperatura: Il range di temperatura configurabile varia in base alle unità interne collegate. (incrementi di 1°C) Quando viene selezionato il modo Auto (impostazione punto doppio), possono essere impostate due temperature preimpostate. Se un modello operativo con un'impostazione singola di temperature preimpostate viene eseguito in modo "Auto" (impostazione punto doppio), la sua impostazione sarà utilizzata come impostazione temperatura di raffreddamento in modo "Raffreddamento".

Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare alla schermata di modifica impostazione/ selezione giorno della settimana ..... tasto SCEGLI
- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO



appare sul Display Stato e sul display Principale in modalità Completo quando è presente l'impostazione del Timer settimanale per il giorno corrente.

L'icona non apparirà mentre On/Off timer è abilitato o il sistema è sotto controllo centralizzato (l'operazione timer dal controllo remoto locale non è consentita).

Modo silenzioso Unità Esterna

P

Descrizione funzione

Questa funzione consente all'utente di impostare i periodi di tempo in cui viene data priorità al funzionamento silenzioso delle unità esterne rispetto al controllo della temperatura. Impostare l'ora di avvio e arresto della modalità silenziosa per ogni giorno della settimana. Selezionare il livello di silenziosità desiderato tra "Medio" e "Silenzioso".

Tasto di funzionamento

1



Selezionare "Modo silenzioso Unità Est." dal Menu Timer e premere il tasto SCEGLI.

La funzione "Modo silenzioso Unità Est." è disponibile solo sui modelli che supportano tale funzione.

2



Appare l'impostazione corrente.

Premere il tasto F1 o F2 per vedere le impostazioni per ogni giorno della settimana.
Premere il tasto SCEGLI per andare alla schermata impostazione.

Impostazioni funzione

3



Appare la schermata per abilitare (Si) o disabilitare (No) la modalità silenziosa.

Per abilitare questa funzione, muovere il cursore su “Si” con il tasto F3 o F4 e premere il tasto SCEGLI.

4

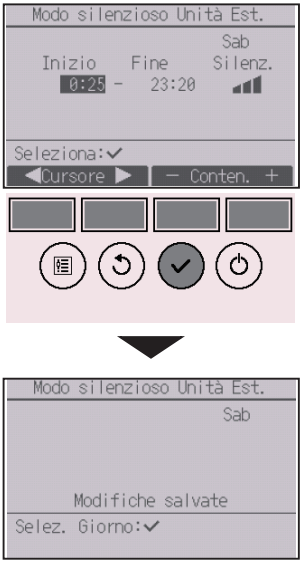


Appare la schermata Modo silenzioso Unità Esterna.

Muovere il cursore al giorno della settimana desiderato con il tasto F1 o F2 e premere il tasto F3 per selezionare o modificare la selezione. (è possibile selezionare più giorni.)

Premere il tasto SCEGLI.

5



Appare la schermata impostazione.
Spostare il cursore sulla voce desiderata fra Ora inizio, Ora fine o Livello silenziosità con il tasto F1 o F2.
Cambiare le impostazioni con il tasto F3 o F4.

- Ora Inizio/Fine: configurabile con incrementi di 5 minuti
  * Tenere premuto il tasto per avanzare rapidamente.
- Livello silenziosità: Normale, Medio, Silenzioso

Normale Medio Silenzioso

Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni.
Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare alla schermata di modifica impostazione/ selezione giorno della settimana ..... tasto SCEGLI
- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO



appare sul Display Stato e sul display Principale in modalità Completo durante il modo silenzioso Unità esterna.

Impostazioni funzione

Riduzione notturna

P

Descrizione funzione

Questo comando avvia l'operazione di riscaldamento quando il gruppo oggetto controllo è arrestato e la temperatura ambiente scende sotto il limite inferiore di temperatura preimpostato. Inoltre, questo comando avvia l'operazione di raffreddamento quando il gruppo oggetto controllo è arrestato e la temperatura ambiente sale sopra il limite superiore di temperatura preimpostato.
La funzione Riduzione notturna non è disponibile se l'operazione e l'impostazione della temperatura sono eseguite dal controllo remoto.
La temperatura ambiente, se misurata dal sensore della temperatura di aspirazione del climatizzatore, potrebbe non essere registrata correttamente se il climatizzatore non è attivo e l'aria non è pulita. In questo caso, passare al sensore remoto (PAC-SE40TSA/PAC-SE41TS-E) o a un sensore di controllo remoto.

Tasto di funzionamento

1



Selezionare "Riduzione notturna" dal Menu Timer e premere il tasto SCEGLI.

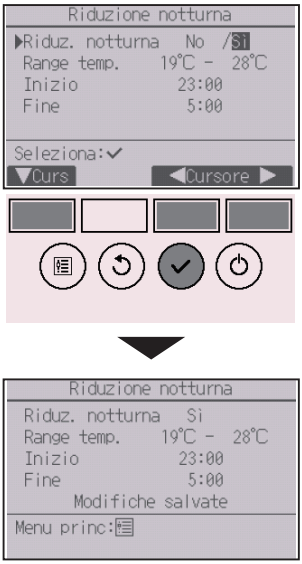
2



Appare l'impostazione corrente.

Premere il tasto SCEGLI per andare alla schermata impostazione.

3



Spostare il cursore sulla voce desiderata tra Riduzione notturna No (disabilita)/Si (abilita), Range temperatura, Ora inizio o Ora fine con il tasto F1 o F2.

Cambiare le impostazioni con il tasto F3 o F4.

- Range temp.: Può essere impostato il limite di temperatura inferiore (per l'operazione di riscaldamento) e il limite temperatura superiore (per l'operazione di raffreddamento). La differenza di temperatura tra i limiti superiore e inferiore deve essere 4°C (8°F) o superiore. Il range di temperatura configurabile varia in base alle unità interne collegate.
  * Incrementi di 1°C
- Ora Inizio/Fine: configurabile con incrementi di 5 minuti
  * Tenere premuto il tasto per avanzare rapidamente.

Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni. Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

Impostazioni funzione



appare sul Display Stato e sul display Principale in modalità Completo quando la funzione Riduzione notturna è abilitata.

appare quando il timer viene disabilitato dal sistema di controllo centralizzato.

La Riduzione notturna non funziona nei seguenti casi:
quando l'unità è operativa, quando la Riduzione notturna è disabilitata, durante un errore, un controllo (nel Menu di servizio), l'esecuzione di una prova di funzionamento, la diagnosi del controllo remoto, quando l'orologio non è impostato, durante l'impostazione delle funzioni, quando il sistema è controllato in maniera centrale (l'operazione On/Off, l'impostazione della temperatura o l'operazione timer dal controllo remoto locale non sono consentite).

Restrizioni

Impostare la limitazione del range di temperatura

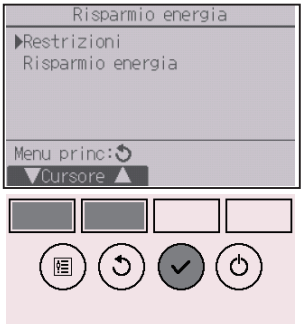
Tasto di funzionamento

1



Selezionare “Risparmio energia” dal Menu principale (consultare pagina 24) e premere il tasto SCEGLI.

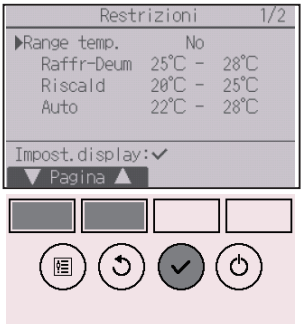
2



Muovere il cursore su “Restrizioni” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

Impostazioni funzione

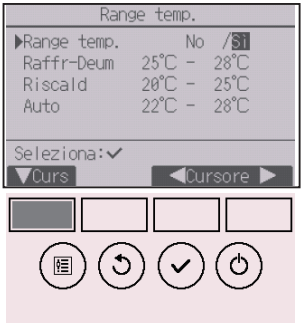
3



Appare l'impostazione corrente.

Muovere il cursore su "Range temp." con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

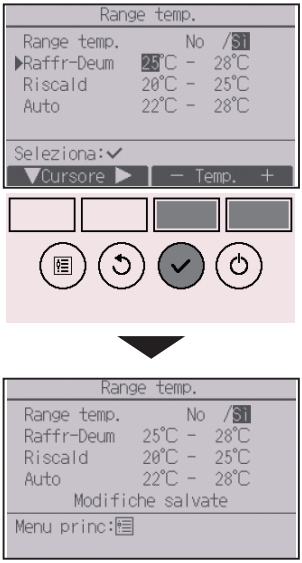
4



Appare la schermata per impostare l'intervallo di temperatura.

Con il tasto F1 spostare il cursore sulla voce desiderata tra "Range temp.", "Raffr-Deum", "Riscald" o "Auto".

5



Cambiare le impostazioni con il tasto F3 o F4.

- Range temp.: No (illimitato) o Si (limitato)
- Raffr-Deum: Limite di temperatura superiore e inferiore (incrementi di 1°C)
- Riscald: Limite di temperatura superiore e inferiore (incrementi di 1°C)
- Auto: Limite di temperatura superiore e inferiore (incrementi di 1°C)

Intervalli impostazione temperatura

Modalità		Limite inferiore	Limite superiore
Raffr-Deum	*1 *3	19 ~ 30°C (67 ~ 87°F)	30 ~ 19°C (87 ~ 67°F)
Riscaldamento	*2 *3	17 ~ 28°C (63 ~ 83°F)	28 ~ 17°C (83 ~ 63°F)
Auto	*4	19 ~ 28°C (67 ~ 83°F)	28 ~ 19°C (83 ~ 67°F)

* L'intervallo configurabile varia secondo l'unità collegata.

*1 Possono essere impostati range di temperatura per le modalità Raffreddamento, Deumidificatore e Auto (impostazione punto doppio).

*2 Possono essere impostati range di temperatura per le modalità Riscaldamento e Auto (impostazione punto doppio).

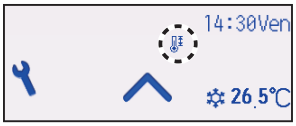
*3 I range di temperatura per le modalità Riscaldamento, Raffreddamento e Deumidificatore devono soddisfare le seguenti condizioni:
- Limite superiore per il raffreddamento - limite superiore per il riscaldamento ≥ Differenza temperatura minima (varia in base al modello dell'unità interna)
- Limite inferiore per il raffreddamento - limite inferiore per il riscaldamento ≥ Differenza temperatura minima (varia in base al modello dell'unità interna)

*4 Può essere impostato il range di temperatura per il modo Auto (impostazione punto singolo).

Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni. Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO



appare sul Display Stato e sul display Principale in modalità Completo quando il range di temperatura è limitato.

Impostazioni funzione

Restrizioni

P

Funzione Operazioni proibite

Per abilitare la funzione Operazioni proibite, impostare la voce “Operaz. proibite” su “Si”.

Tasto di funzionamento

1



Attivare la schermata impostazione Restrizioni. (consultare pagina 43).

Muovere il cursore su “Operaz. proibite” e premere il tasto SCEGLI.

2



Appare la schermata per le impostazioni della funzione Operazioni proibite.

Con il tasto F1 o F2 spostare il cursore sulla voce desiderata tra “Operaz. proibite”, “Ambiente”, “On/Off”, “Modo”, “Temp impost”, “Menu”, “Vent”, “ Louver” o “Defl.”.

Cambiare le impostazioni con il tasto F3 o F4.

- Operaz. proibite: No (disabilita)/Si (abilita)
- Ambiente: “Indiv.” o “Hotel”
- On/Off: Operazione On/Off
- Modo: Impostazione modalità operativa
- Temp impost: Impostazione temperatura preimpostata
- Defl.: Impostazione del deflettore
- Menu: Impostazione menu
- Vent: Impostazione velocità ventilatore
- Louver: Impostazione del louver

“-” / “Bloccato”

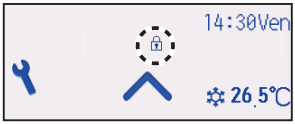
Quando viene selezionato “Hotel” come impostazione “Ambiente”, le seguenti operazioni verranno automaticamente bloccate: Modo, Deflettore, Menu e Louver.

Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni. Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all’interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

Impostazioni funzione



appare sul Display Stato e sul display Principale in modalità Completo quando l'impostazione funzione Operazioni proibite è abilitata.

La guida operativa che corrisponde alla funzione bloccata verrà impedita.

Per visualizzare il menu principale se l'impostazione del menu è bloccata, tenere premuto il tasto Impostazione per dieci o più secondi. Immettere la password amministratore nella schermata di inserimento password.

Risparmio energia

P

Ritorno automatico alla temperatura preimpostata

Dopo aver abilitato la funzione Ripristino Automatico, se viene modificata la modalità operativa o viene eseguita l'operazione ON/OFF tramite questo controllo remoto, la temperatura impostata torna automaticamente a quella richiesta indipendentemente dall'orario impostato.

Tasto di funzionamento

1



Selezionare "Risparmio energia" dl menu Risparmio energia, quindi premere il tasto SCEGLI.

2



Appare l'impostazione corrente.

Muovere il cursore su "Riprist. Autom." con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

Impostazioni funzione

3



Appare la schermata delle impostazioni per il ripristino automatico alla temperatura preimpostata.

Spostare il cursore sulla voce desiderata fra “Riprist. Autom.”, “Raffr” o “Risc” con il tasto F1 o F2.

4





Cambiare le impostazioni con il tasto F3 o F4.

- Riprist. Autom.: No (disabilita)/Si (abilita)
- Raffr: Il range di impostazione del timer è compreso tra 30 e 120 minuti con incrementi di 10 minuti.
  Il range di impostazione della temperatura è compreso tra 19 e 30°C (tra 67 e 87°F). (incrementi di 1°C).
- Risc: Il range di impostazione del timer è compreso tra 30 e 120 minuti con incrementi di 10 minuti.
  Il range di impostazione della temperatura è compreso tra 17 e 28°C (tra 63 e 83°F). (incrementi di 1°C).

Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni. “Raffr” include le modalità “Deumid” e “Auto Raffred” e “Risc” include la modalità “Auto Riscald”. Appare la schermata per impostare la voce selezionata.

Navigazione all’interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

Le impostazioni della temperatura preimpostata o del timer non saranno effettive quando il range della temperatura viene limitato e quando il sistema è controllato in maniera centrale (quando l’impostazione del range della temperatura dal controllo locale non è consentita). Quando il sistema è controllato in maniera centrale (quando l’operazione timer dal controllo remoto locale non è consentita), solo l’impostazione timer non sarà effettiva.

Risparmio energia

Impostazione del programma operativo Risparmio energia

Tasto di funzionamento

1



Attivare la schermata “Risparmio energia”. (consultare pagina 49).

Muovere il cursore su “Programma” e premere il tasto SCEGLI.

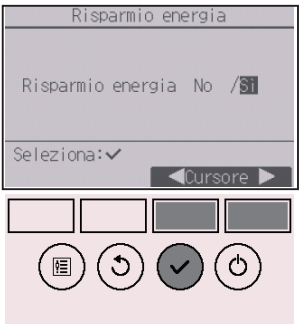
2



Appare la schermata con il programma.

Premere il tasto F1 o F2 per vedere le impostazioni per ogni giorno della settimana.
Premere il tasto SCEGLI per andare alla schermata impostazione.

3



Appare la schermata per abilitare (Si) o disabilitare (No) il programma operativo Risparmio energia.

Selezionare “No” o “Si” con il tasto F3 o F4.
Premere il tasto SCEGLI per tornare alla schermata di modifica impostazione/selezione giorno della settimana.

Impostazioni funzione

4



Appare la schermata di modifica impostazione/ selezione giorno della settimana.
Sono disponibili fino a quattro modelli operativi per giorno.
Muovere il cursore al giorno desiderato con il tasto F1 o F2 e premere il tasto F3 per selezionare. (è possibile selezionare più giorni.)
Premere il tasto SCEGLI per andare alla schermata di impostazione modello.

5



Appare la schermata di impostazione modello.
Premere il tasto F1 per spostare il cursore al numero del modello desiderato.
Con il tasto F2 spostare il cursore sulla voce desiderata fra ora inizio, ora fine o intervallo di risparmio energetico (in questo stesso ordine da sinistra).

Cambiare le impostazioni con il tasto F3 o F4.
- Ora Inizio/Fine: configurabile con incrementi di 5 minuti
  * Tenere premuto il tasto per avanzare rapidamente.
- Intervallo di risparmio energetico: L'intervallo di impostazione va da 0% e 50 a 90% con incrementi del 10%.

Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni.
Viene visualizzata una schermata di conferma.

> Quanto inferiore è il valore, tanto maggiore sarà il risparmio energetico.



appare sul Display Stato e sul display Principale in modalità Completo quando l'unità è azionata in modo Risparmio energia.

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare alla schermata di modifica impostazione/ selezione giorno della settimana ..... tasto SCEGLI
- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

Impostazioni funzione

Orologio

P

Tasto di funzionamento

1



Selezionare “Impostazioni iniziali” dal Menu principale (consultare pagina 24) e premere il tasto SCEGLI.

Impostazione orologio richiesta prima di eseguire queste impostazioni.

- On/Off Timer
- Timer settimanale
- Modo silenzioso Unità Esterna
- Risparmio energia
- Riduzione notturna

Se un determinato sistema non è dotato di controller di sistema, l’orologio non viene regolato automaticamente.
In questo caso, correggere periodicamente l’ora.

2



Muovere il cursore su “Impostazione di base” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3



Selezionare “Orologio” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

4



Muovere il cursore su “Orologio” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

5



Spostare il cursore sulla voce desiderata fra anno, mese, data, ora o minuto con il tasto F1 o F2. Aumentare o diminuire il valore della voce selezionata con il tasto F3 o F4 e premere il tasto SCEGLI.
Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all’interno delle schermate
- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

Impostazioni funzione

Ora legale

P

Descrizione funzione

È possibile impostare l'ora di inizio/fine dell'ora legale. La funzione ora legale viene attivata in base ai valori di impostazione.

- Se un determinato sistema è dotato di controller di sistema, disabilitare questa impostazione per mantenere l'ora corretta.
- All'inizio e alla fine dell'ora legale, il timer potrebbe entrare in funzione due volte o nessuna.
- Questa funzione non è operativa se l'orologio non è impostato.

Tasto di funzionamento

1



Selezionare "Orologio" dal menu Impostazione di base, quindi premere il tasto SCEGLI.

2



Muovere il cursore su "Ora legale" con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3



Spostare il cursore sulle voci successive con il tasto F1 per configurare le impostazioni.

- Ora legale
  Selezionare “No” (disabilita) o “Si” (abilita) con il tasto F2. L’impostazione predefinita è “No”.

- Data(inizio)*1
  Impostare il giorno della settimana, il numero di settimana e il mese con il tasto F3 o F4. L’impostazione predefinita è “Dom/5ª/mar”.

- Ora inizio
  Impostare l’ora di inizio dell’ora legale con il tasto F3 o F4.

- Avanza a
  Impostare l’ora alla quale spostare avanti l’orologio dall’ora iniziale indicata sopra con il tasto F3 o F4.

- Data(fine)*1 (2a pagina)
  Impostare il giorno della settimana, il numero di settimana e il mese con il tasto F3 o F4. L’impostazione predefinita è “Dom/5ª/ott”.

- Ora fine (2a pagina)
  Impostare l’ora di fine dell’ora legale con il tasto F3 o F4.

- Ritorna a (2a pagina)
  Impostare l’ora alla quale spostare indietro l’orologio dall’ora di fine indicata sopra con il tasto F3 o F4.

*1 Se si seleziona “5ª” come numero di settimana, ma la 5ª settimana non esiste nel mese selezionato, l’impostazione valida sarà “4ª”.



Premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni. Viene visualizzata una schermata di conferma.

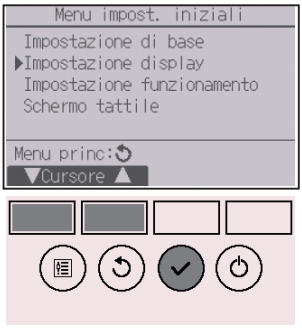
Navigazione all’interno delle schermate
- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

Impostazioni funzione

Imposta display principale

Tasto di funzionamento

1



Selezionare “Impostazione display” dal Menu impostazioni iniziali e premere il tasto SCEGLI.

2



Muovere il cursore su “Imposta display principale” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3



Selezionare “Completo” o “Base” (consultare pagina 10) con il tasto F3 o F4 e premere il tasto SCEGLI.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

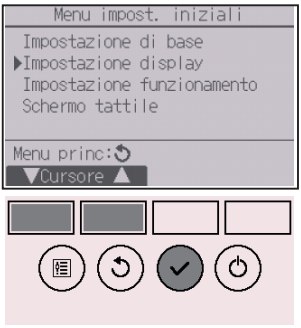
Navigazione all’interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

Spiegazione icone

Tasto di funzionamento

1



Selezionare “Impostazione display” dal Menu impostazioni iniziali e premere il tasto SCEGLI.

2



Muovere il cursore su “Imposta display principale” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3



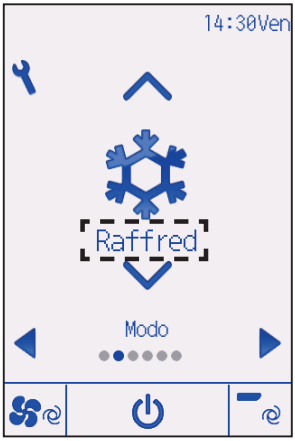
Selezionare “Spiegaz. icone” con il tasto F1 o F2, selezionare l’impostazione desiderata “Si” o “No” con il tasto F3 o F4, quindi premere il tasto SCEGLI. L’impostazione predefinita è “Si”.

Navigazione all’interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

Impostazioni funzione

4

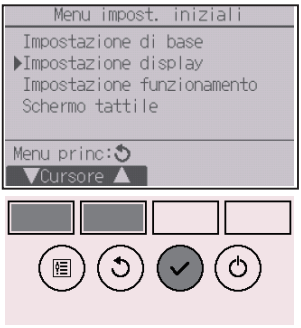


Se si seleziona “Si”, la spiegazione dell’icona della voce di impostazione verrà visualizzata a sinistra.

Luminosità

Tasto di funzionamento

1



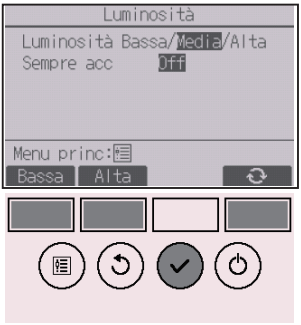
Selezionare “Impostazione display” dal Menu impostazioni iniziali e premere il tasto SCEGLI.

2



Muovere il cursore su “Luminosità” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3



Regolare la luminosità con il tasto F1 o F2.
È possibile selezionare “ON” o “OFF” per l’impostazione “Sempre acc” con il tasto F4.

Se è selezionato “ON” la retroilluminazione sarà attiva, pur se fioca, anche al termine del tempo specificato.

Navigazione all’interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

Impostazioni funzione

Selezione lingua

P

Descrizione funzione

Impostare la lingua desiderata. Le opzioni sono Inglese, Francese, Tedesco, Spagnolo, Italiano, Portoghese, Svedese, Russo, Greco, Turco, Olandese, Ceco, Ungherese e Polacco.

Tasto di funzionamento

1



Selezionare “Impostazione display” dal Menu impostazioni iniziali e premere il tasto SCEGLI.

2



Muovere il cursore su “Selezione lingua” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

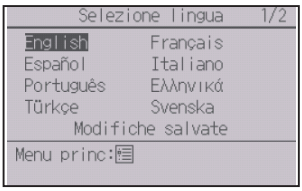
3



Muovere il cursore sulla lingua desiderata con i tasti da F1 a F4 e premere il tasto SCEGLI per salvare l'impostazione.

Alla prima accensione, viene visualizzata la schermata Selezione lingua. Selezionare la lingua desiderata. Se la lingua non viene selezionata, il sistema non si avvia.





Appare una schermata a indicare che l'impostazione è stata salvata.

Navigazione all'interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

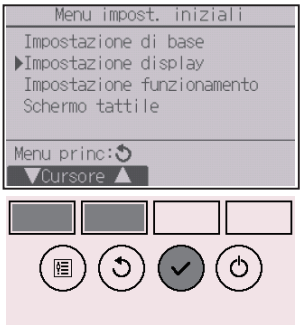
Impostazioni funzione

Design

P

Tasto di funzionamento

1



Selezionare “Impostazione display” dal Menu impostazioni iniziali e premere il tasto SCEGLI.

2



Muovere il cursore su “Design” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3



Selezionare “Colore” con il tasto F4.

- Colore: È possibile selezionare il colore del display. (Fare riferimento alla pagina successiva.)
- Bianco: Display monocromatico (sfondo bianco)
- Nero: Display monocromatico (sfondo nero)

Se viene selezionato “Bianco” o “Nero”, premere il tasto SCEGLI. Se viene selezionato “Colore”, selezionare il colore desiderato facendo riferimento alla pagina successiva.

4



Selezionare la voce seguente con il tasto F1 o F2, quindi impostare il colore di display desiderato per ciascuna voce.

- Gradazione di colore: Impostare la gradazione di colore con il tasto F3 o F4. (È possibile impostare valori tra -90 e 89.)
- Modello: Impostare il colore con il tasto F4.
- Colore ass. a: Selezionare “Carattere” o “Sfondo” come il target a cui il colore è associato con il tasto F4.

Il colore campione sotto i tasti funzione cambierà in base all’impostazione.



Impostare il colore desiderato e premere il tasto SCEGLI.

Navigazione all’interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO

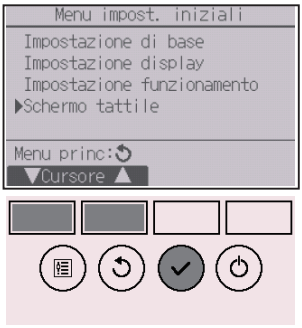
Impostazioni funzione

Calibrazione schermo tattile

P

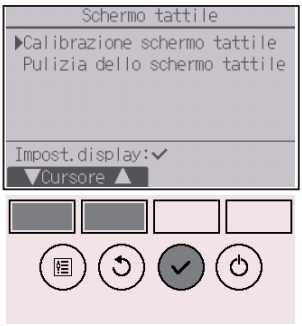
Tasto di funzionamento

1



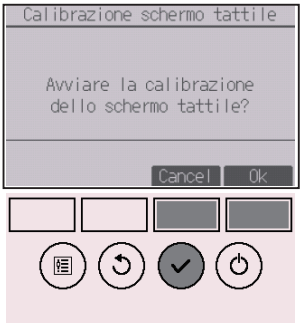
Selezionare “Schermo tattile” dal Menu impostazioni iniziali e premere il tasto SCEGLI.

2



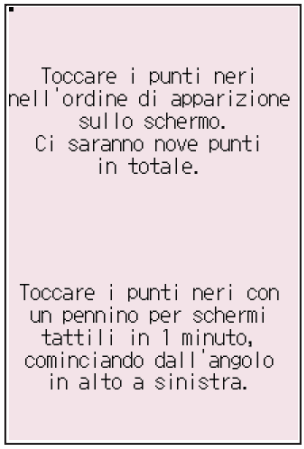
Muovere il cursore su “Calibrazione schermo tattile” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3



Viene visualizzata una schermata di conferma. Selezionare “Cancel” o “Ok” con il tasto F3 o F4 e premere il tasto SCEGLI.

4



Toccare i nove punti neri nel loro ordine di apparizione sullo schermo.
Quando tutti e nove i punti neri saranno stati toccati la calibrazione sarà completa e il display tornerà al menu Schermo tattile.

- Se lo schermo tattile non viene toccato per un minuto, la calibrazione sarà annullata e il display tornerà automaticamente alla schermata precedente.
- Per una calibrazione corretta dello schermo tattile utilizzare un oggetto appuntito, ma non affilato per toccare i punti.
  * Un oggetto affilato potrebbe danneggiare o graffiare lo schermo tattile.

Impostazioni funzione

Pulizia dello schermo tattile

P

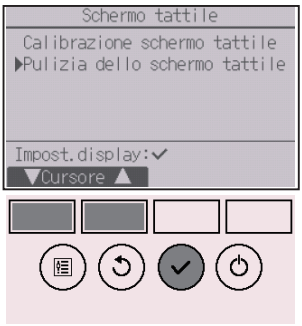
Tasto di funzionamento

1



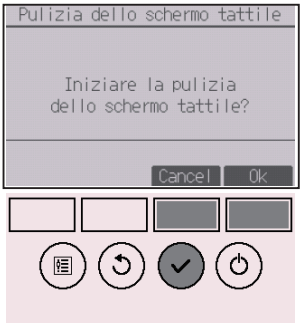
Selezionare “Schermo tattile” dal Menu impostazioni iniziali e premere il tasto SCEGLI.

2



Muovere il cursore su “Pulizia dello schermo tattile” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3



Viene visualizzata una schermata di conferma. Selezionare “Cancel” o “Ok” con il tasto F3 o F4 e premere il tasto SCEGLI.

4



Questa schermata consente all'utente di pulire lo schermo tattile per 30 secondi senza il rischio di modificare accidentalmente le impostazioni.
Il display tornerà al menu Schermo tattile dopo 30 secondi.

• Pulire lo schermo con un panno morbido e asciutto, un panno inumidito in acqua e detergente non aggressivo o un panno inumidito con etanolo. Non utilizzare solventi acidi, alcalini o organici.

Impostazioni funzione

Reset controllo remoto

P

Descrizione funzione

Il controllo remoto può essere inizializzato alle impostazioni di fabbrica. Si prega di notare che i dati seguenti saranno inizializzati.
Il controllo remoto verrà automaticamente avviato dopo l'inizializzazione.

> Impostazione Timer, impostazione Timer settimanale, impostazione Modo silenzioso Unità Esterna, impostazione Risparmio energia, impostazione Opzione risparmio energetico, impostazione Orologio, impostazione Ora legale, impostazione Display principale, impostazione Luminosità, impostazione Dettagli display, impostazione Design, impostazione Modo Auto, impostazione Modello, impostazione Numero Seriale, impostazione Informazioni rivenditore, Informazione errore, Password amministratore, Password Tecnico

Tasto di funzionamento

1



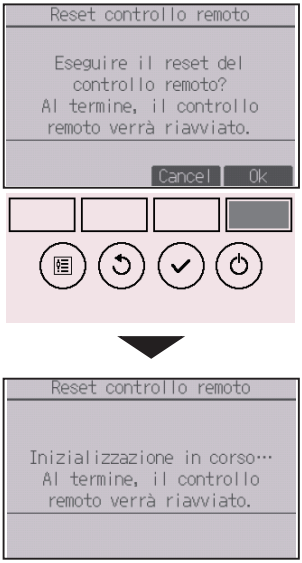
Selezionare "Altri" dal Menu di Servizio e premere il tasto SCEGLI.

2



Muovere il cursore su "Reset controllo remoto" con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3



Selezionare “Ok” con il tasto F4.

Il controllo remoto verrà automaticamente avviato dopo l’inizializzazione.

Impostazioni funzione

Informazioni controllo remoto

P

Descrizione funzione

È possibile verificare le informazioni relative al controllo remoto utilizzato.

Tasto di funzionamento

1



Selezionare “Altri” dal Menu di Servizio e premere il tasto SCEGLI.

2



Muovere il cursore su “Informazioni controllo remoto” con il tasto F1 o F2 e premere il tasto SCEGLI.

3



È possibile verificare il modello, la versione software e il numero seriale del controllo remoto utilizzato.

Risoluzione dei problemi

Informazione errore

Quando si verifica un errore, appare la seguente schermata e il LED di funzionamento lampeggia. Controllare lo stato dell'errore, arrestare il funzionamento e consultare il rivenditore.

Tasto di funzionamento

1



Appaiono codice errore, unità errore, indirizzo refrigerante, modello unità, data e ora in cui si è verificato l'errore e numero seriale.
Il modello e il numero seriale appaiono solo se le informazioni sono state registrate.

Premere il tasto F1 o F2 per andare alla pagina successiva.



Le informazioni di contatto (numero telefonico del rivenditore) appaiono solo se queste sono state registrate.

2



Premere il tasto F4 o ON/OFF per azzerare l'errore che si è verificato.

Gli errori non possono essere azzerati quando l'operazione ON/OFF è proibita.



Selezionare "Ok" con il tasto F4.



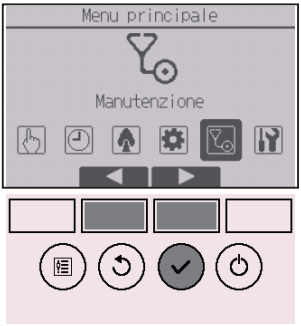
Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all'interno delle schermate

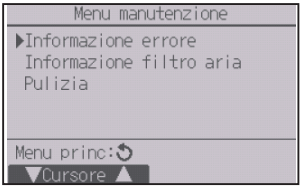
• Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU

Risoluzione dei problemi

Controllo informazioni errore



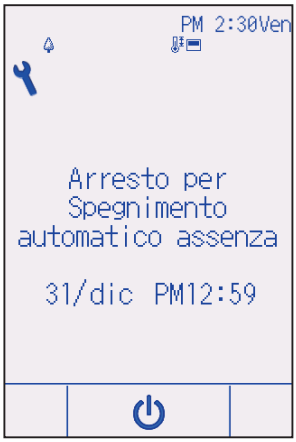
Quando non si verificano errori, può essere consultata la pagina 2/2 delle informazioni errore (vedere pagina 74) dal Menu Operazione.
Selezionare menu “Manutenzione” dal Menu principale e premere il tasto SCEGLI.



Per visualizzare la schermata Informazione errore, selezionare “Informazione errore” dal Menu manutenzione.
Gli errori non possono essere azzerati.

Spegnimento automatico assenza

Sul modello di pannello 3D i-See sensor apparirà la seguente schermata se l'unità viene arrestata a causa della funzione Spegnimento automatico assenza dell'opzione risparmio energetico.
Consultare il Libretto di istruzioni dell'unità interna per l'impostazione del 3D i-See sensor.



Manutenzione

Informazione filtro aria



appare sul Display Stato e sul display Principale in modalità Completo quando è ora di pulire i filtri.

Lavare, pulire o sostituire i filtri quando appare il segnale.
Consultare il manuale di istruzioni dell'unità interna.

Tasto di funzionamento

1



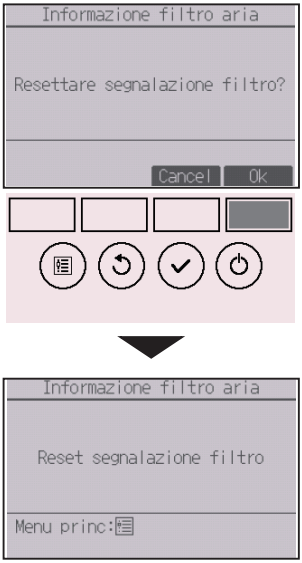
Selezionare "Informazione filtro aria" dal Menu manutenzione e premere il tasto SCEGLI.

2



Premere il tasto F4 per eseguire il reset della segnalazione del filtro.
Consultare il manuale di istruzioni dell'unità interna per la pulizia del filtro.

3



Selezionare “Ok” con il tasto F4.

Viene visualizzata una schermata di conferma.

Navigazione all’interno delle schermate

- Per tornare al Menu principale ..... tasto MENU
- Per tornare alla schermata precedente ..... tasto INDIETRO



Quando appare sul Display Stato e sul display Principale in modalità Completo, il sistema è controllato in maniera centrale e la segnalazione del filtro non può essere ripristinata.

Se due o più unità interne sono collegate, la durata della pulizia filtro per ogni unità può essere differente, secondo il tipo di filtro.
L’icona appare quando il filtro nell’unità principale deve essere pulito.
Quando la segnalazione del filtro è ripristinata, verrà ripristinata anche la durata operativa cumulativa di tutte le unità.

L’icona è programmata per apparire dopo una certa durata dell’operazione, secondo la premessa che le unità interne sono installate in uno spazio con qualità dell’aria normale. In base alla qualità dell’aria, il filtro potrebbe richiedere una pulizia più frequente.

La durata cumulativa in cui i filtri devono essere puliti dipende dal modello.

Specifiche

Specifiche controllo

	Specifiche
Dimensione prodotto	Standard (PAR-CT01MAA(R)-SB/PAR-CT01MAA-S): 65(L) × 120(A) × 14,1(P) mm (2 9/16 × 4 23/32 × 9/16 [in]) (escluse le parti che sporgono)
	Premium (PAR-CT01MAA(R)-PB): 68(L) × 120(A) × 14,1(P) mm (2 11/16 × 4 23/32 × 9/16 [in]) (escluse le parti che sporgono)
Peso netto	Standard (PAR-CT01MAA(R)-SB/PAR-CT01MAA-S): 0,09 kg (13/64 lb.)
	Premium (PAR-CT01MAA(R)-PB): 0,10 kg (7/32 lb.)
Tensione nominale alimentazione	12 VCC (fornita dalle unità interne)
Consumo energetico	0,6 W
Ambiente d’uso	Temperatura 0 ~ 40°C (32 ~ 104°F) Umidità 25 ~ 90% UR (senza condensa)
Materiale	Standard (PAR-CT01MAA(R)-SB/PAR-CT01MAA-S) Corpo principale: ABS
	Premium (PAR-CT01MAA(R)-PB) Corpo principale: ABS Piastra laterale: Alluminio

Elenco delle funzioni (in data 1 ottobre 2017)

○ : Supportato × : Non supportato

	Funzione	CITY MULTI	Mr. SLIM	Password necessaria
Alimentazione	Alimentazione ON/OFF	○	○	-
Impostazioni	Modalità operativa	○	○	-
	Modo Auto (impost punto doppio)	○	○	-
	Temperatura preimpostata	○	○	-
	Velocità ventilatore	○	○	-
	Deflettore	○	○	-
	Louver	○	○	-
	Recupero	○	○	-
Menu Operazione	High Power	×	○	-
	Angolo deflettore manuale	○	○	-
	3D i-See sensor	○	○	-
Menu Timer	Timer (On/Off Timer)	○	○	amministratore
	Timer (Timer Auto-Off)	○	○	amministratore
	Timer settimanale	○	○	amministratore
	Modo silenzioso Unità Esterna	○	○	amministratore
	Riduzione notturna	○	○	amministratore
Menu Risparmio energia	Restrizioni range temperatura	○	○	amministratore
	Funzione Operazioni proibite	○	○	amministratore
	Ripristino Automatico	○	○	amministratore
	Programma	×	○	amministratore
Menu impostazioni iniziali	Orologio	○	○	amministratore
	Impostazione formato display orologio	○	○	amministratore
	Ora legale	○	○	amministratore
	Display principale	○	○	amministratore
	Spiegazione icone	○	○	amministratore
	Luminosità	○	○	amministratore
	Selezione lingua	○	○	amministratore
	Design	○	○	amministratore
	Calibrazione schermo tattile	○	○	amministratore
	Pulizia dello schermo tattile	○	○	amministratore
	Password (Amministratore)	○	○	amministratore
Menu di Servizio	Reset controllo remoto	○	○	tecnico
	Informazioni controllo remoto	○	○	tecnico
	Prova funzionamento	○	○	tecnico
	Immissione informazioni modello	○	○	tecnico
	Immissione rivenditore	○	○	tecnico
	Impostazione funzioni	○	○	tecnico
	Manutenzione rapida	×	○	tecnico
	Password (Tecnico)	○	○	tecnico
Menu manutenzione	Discesa automatica griglia	○	○	-
	Informazione errore	○	○	-
	Informazione filtro aria	○	○	-

* Le funzioni supportate variano secondo il modello dell'unità.

Specifiche

Elenco delle funzioni che possono/non possono essere usate in combinazione

	High Power	On/Off Timer	Timer Auto-Off	Timer settimanale	Modo silenzioso Unità Esterna	Range temperatura	Operazioni proibite	Ripristino Automatico	Programma Risparmio energia	Riduzione notturna
High Power		○	○	○	△1	○	△2	○	△1	○
On/Off Timer	○		○	×1	○	○	○	○	○	△3
Timer Auto-Off	○	○		○	○	○	○	○	○	△4
Timer settimanale	○	×1	○		○	○	○	○	○	△5
Modo silenzioso Unità Esterna	△1	○	○	○		○	○	○	○	○
Range temperatura	○	○	○	○	○		○	×2	○	△6
Operazioni proibite	△2	○	○	○	○	○		○	○	○
Ripristino Automatico	○	○	○	○	○	×2	○		○	△7
Programma Risparmio energia	△1	○	○	○	○	○	○	○		○
Riduzione notturna	○	△3	△4	△5	○	△6	○	△7	○	

○ : Possono essere usati in combinazione × : Non possono essere usati in combinazione △ : Limitato

△ 1: Questa funzione è abilitata dopo il completamento dell'operazione High Power perché quest'ultima ha la priorità.
△ 2: Questa funzione non può essere azionata se qualche operazione è bloccata.
△ 3: La funzione Riduzione notturna non può essere utilizzata quando l'unità è in funzione con l'impostazione On/Off Timer.
△ 4: La funzione Auto-Off non può essere utilizzata per il funzionamento Riduzione notturna.
△ 5: La funzione Riduzione notturna non può essere utilizzata quando l'unità è in funzione con l'impostazione Timer settimanale.
△ 6: L'impostazione range temperatura non può essere utilizzata per il funzionamento Riduzione notturna.
△ 7: La funzione Ripristino Automatico non può essere utilizzata per il funzionamento Riduzione notturna.

× 1: L'impostazione Timer settimanale non è effettiva perché l'On/Off Timer ha la priorità.
× 2: La funzione Ripristino Automatico non può essere utilizzata perché l'impostazione Range temperatura ha la priorità.

PAR-CT01MAA-PB(SB)
PAR-CT01MAR-PB(SB)

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:

- RE Directive 2014/53/EU

PAR-CT01MAA-S

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:

- Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG. , 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT08560X01